

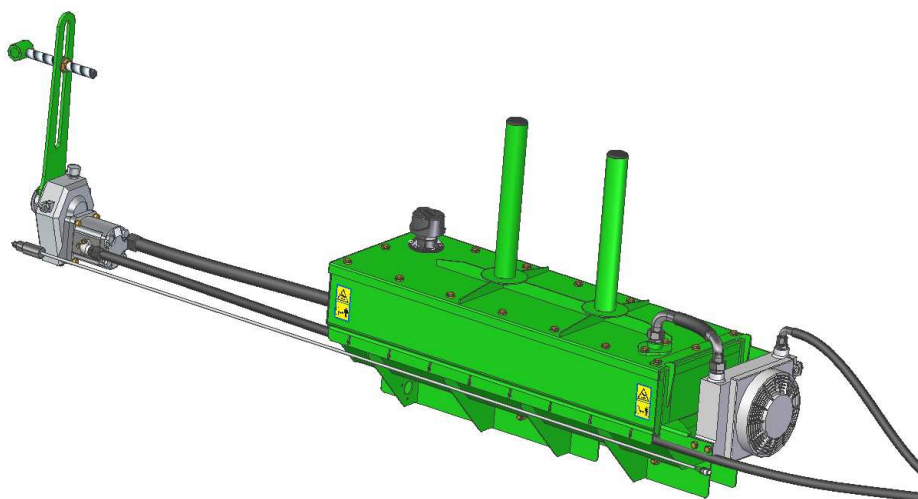


# INSTRUKCJA MONTAŻU

**Układu zasilania 3600-073-600.00**

**(i wersji pochodnych)**

**do owijarki:  
SIPMA OS 7531 MAJA**

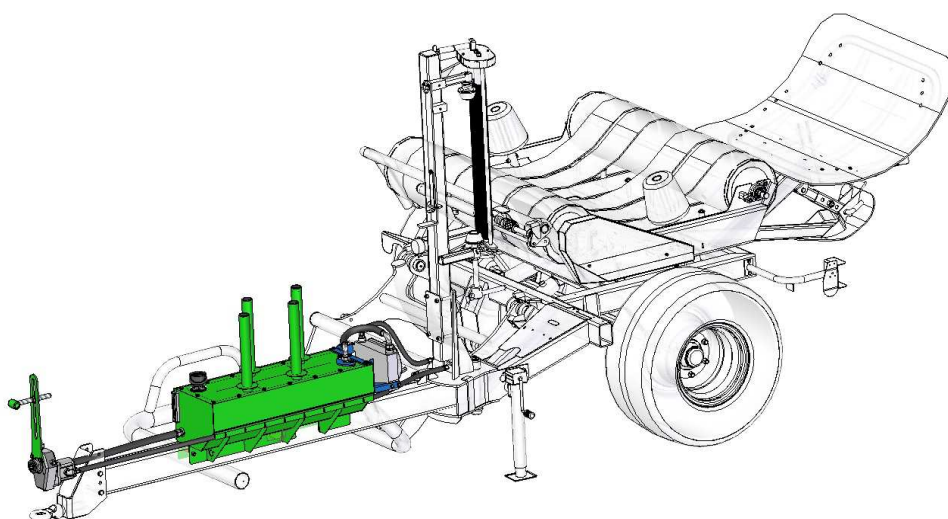


## Spis treści:

|                                                 |   |
|-------------------------------------------------|---|
| 1. Dane ogólne układu zasilania.....            | 2 |
| 2. Zasady bezpiecznej obsługi.....              | 3 |
| 3. Montaż układu zasilania na owijarce bel..... | 3 |
| 4. Praca owijarki z układem zasilania.....      | 3 |
| 5. Układ zasilania – katalog części.....        | 4 |

## UWAGA:

1. Układ zasilania 3600-073-600.00 przeznaczony jest do montażu tylko i wyłącznie z owijarkami bel SIPMA OS 7531 MAJA oraz jej wersji pochodnych (**Rys. 1**).
2. SIPMA S.A. nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia podzespołu lub którejkolwiek z maszyn wynikłe z montażu układu z maszyną inną niż owijarka SIPMA OS 7531 MAJA.
3. Producent nie dopuszcza samowolnego wprowadzania zmian w budowie układu. Propozycję zmian i ulepszeń należy zgłaszać i uzgadniać z serwisem producenta.
4. Wprowadzanie jakiejkolwiek zmiany bez uzgodnienia zwalnia producenta od skutków wynikających z ich wprowadzenie i powodują utratę gwarancji.
5. Montaż układu zasilania na owijarce powoduje zmianę położenia środka ciężkości układu w związku, z czym odłączanie owijarki od ciągnika należy dokonywać tylko w położeniu transportowym dyszla.



Rys. 1. Owijarka OS 7531 MAJA + układ zasilania.

## 1. Dane ogólne układu zasilania.

### Wymiary zbiornika:

|                     |   |                       |
|---------------------|---|-----------------------|
| Szerokość           | - | 356 mm                |
| Wysokość            | - | 780 mm                |
| Długość             | - | 980 mm                |
| Pojemność           | - | 68 l                  |
| Masa                | - | ok. 40 kg (bez oleju) |
| Zasilanie pompy     | - | WOM 540 obr/min       |
| Zasilanie chłodnicy | - | 12V                   |

Układ zasilania przystosowany jest do współpracy z ciągnikami o mocy powyżej 35 kW (48 KM) posiadającymi wałek wyjściowy mocy typ „1” (6-wypustowy, 540 obr/min). Zastosowanie powyższego rozwiązania pozwoli na odseparowanie układu hydraulicznego owijarki od układu współpracującego ciągnika. Dzięki czemu owijarka jest zabezpieczona przed ewentualnymi zanieczyszczeniami oleju znajdującymi się w układach współpracujących ciągników. Jednocześnie poprzez napęd z WOM układ gwarantuje niezmienny w czasie wydatek oleju zasilającego owijarkę.

## 2. Zasady bezpiecznej obsługi.

1. Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z instrukcją obsługi owijarki i niniejszym załącznikiem.
2. Podczas pracy zachować odległość min. 3 m od owijarki – szczególnie od strony wyładunku bel.
3. Ponieważ olej w układzie osiąga temperaturę do 80° C należy unikać kontaktu z powierzchnią zbiornika.
4. Odłączanie owijarki od ciągnika należy dokonywać tylko w położeniu transportowym dyszla.
5. Montaż, regulację, przestawianie i konserwację przeprowadzać przy wyłączonym i zabezpieczonym przed niepożądanym przetoczeniem ciągnika.

## 3. Montaż układu zasilania na owijarce bel.

W celu zamontowania układu zasilania należy:

1. Ustawić owijarkę na utwardzonym podłożu w sposób uniemożliwiający jej samowolnemu i niekontrolowanemu przemieszczaniu się.
2. Zdemontować *Zasobnik kpl 3600-090-550.00* znajdujący się na dyszlu owijarki poprzez odkręcenie trzech *Śrub M12x130 (oznaczenie wg. kat części owijarki)*.
3. Zdemontować przewody hydrauliczne biegnące wzdłuż dyszla owijarki.
4. W miejsce zdemontowanego zasobnika zamocować *Zbiornik kpl 5583-073-640.00* – do tego celu należy użyć śruby ze zdemontowanego zasobnika lub dołączone do kompletacji układu (27).
5. Następnie należy odkręcić od filtra zabudowanego na owijarce przewód elastyczny odpowiedzialny za zasilanie owijarki i w jego miejsce wkręcić dostarczony z układem przewód (33) biegnący od pompy do filtra.
6. W miejsce przewodu odprowadzającego olej z bloku hydraulicznego owijarki do instalacji ciągnika należy wpiąć przewód (32) biegnący do chłodnicy oleju.
7. Zbiornik zalać olejem hydraulicznym zgodnie z górnym poziomem oznaczonym na wskaźniku /ok. 70 litrów/ (12).

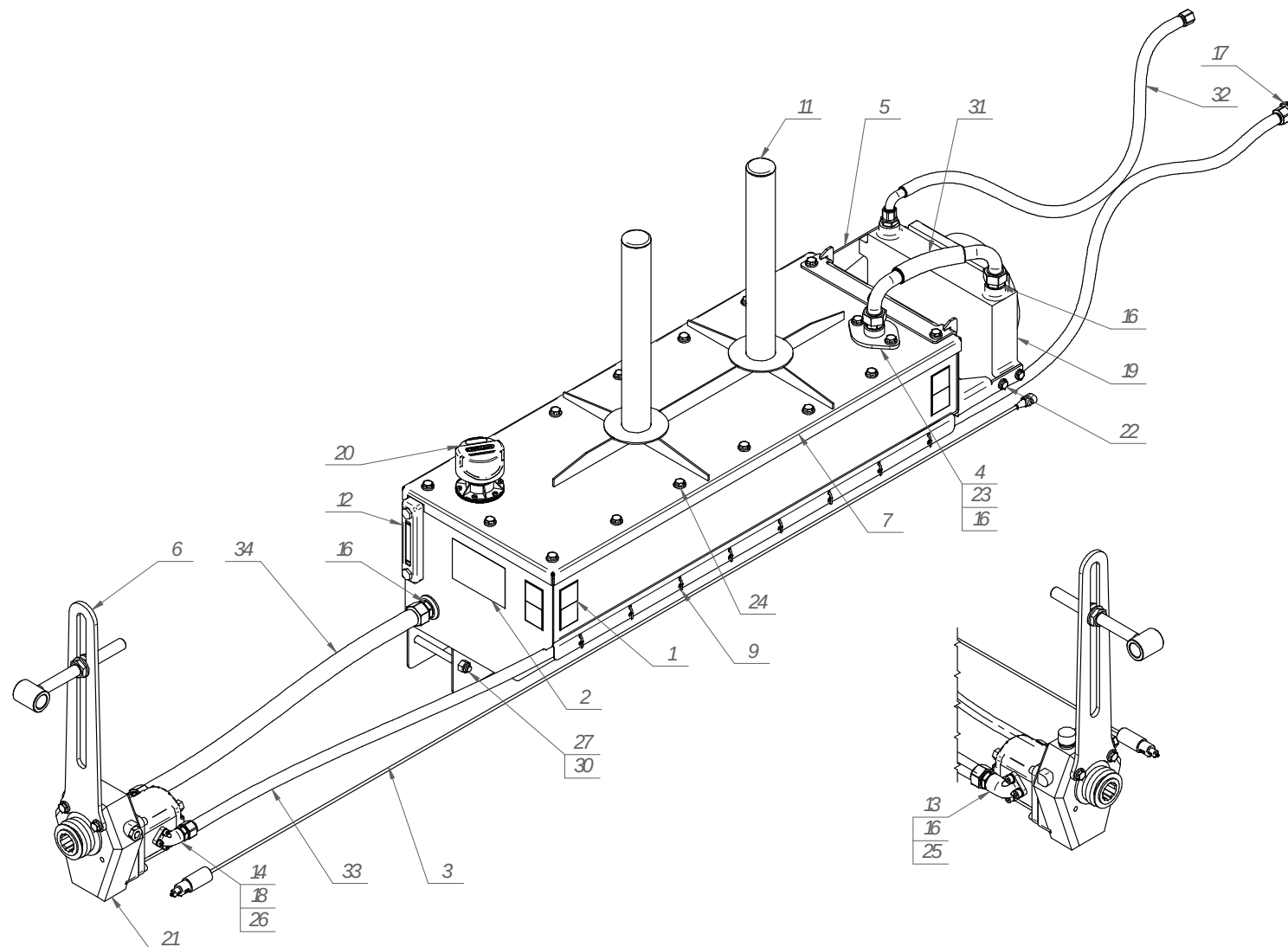
## 4. Praca owijarki z układem zasilania.

W celu agregacji owijarki wyposażonej w układ zasilania z ciągnikiem należy:

1. Zagregować owijarkę z ciągnikiem postępując zgodnie z zapisami zawartymi w instrukcji obsługi owijarki.
2. Dostarczony do układu pompę wraz z multiplikatorem (21) zamontować na WOM ciągnika. Należy pamiętać, że układ jest przystosowany do współpracy jedynie z ciągnikami, których WOM obraca się z prędkością 540 obr/min.
3. Należy zabezpieczyć pompę przed mimowolnym jej obrotem poprzez zapięcie *Blokady 3600-073-650.00 (6)* z górnym uchwytem trójpunktowego układu zawieszenia.
4. Wtyczkę zasilania chłodnicy (3) wpiąć w sprawne gniazdo zapalniczki zabudowane w instalacji elektrycznej ciągnika. Obroty wiatraka chłodnicy powinny być zgodne z oznaczeniem znajdującym się na jego obudowie.

Wszelkie opisane w powyższym rozdziale elementy przedstawione są na Rys. 2.

## 5. Układ zasilania – katalog części



Rys. 2. Układ zasilania kompletny.

## Układ zasilania 3600-073-600.00

| <i>Nr na rys.</i> | <i>Nr rysunku lub normy</i> | <i>Nazwa części</i>                          | <i>Ilość</i> | <i>Uwagi</i> |
|-------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|--------------|--------------|
| 1                 | 7548-080-015.01             | Gorące części                                | 3            |              |
| 2                 | 5276-170-225.11             | Nalepka-uwaga czytaj instr. obsługi          | 1            |              |
| 3                 | 3600-073-690.00             | Wiązka chłodnicy                             | 1            |              |
| 4                 | 3600-073-670.00             | Dekiel powrotny spaw.                        | 1            |              |
| 5                 | 3600-073-660.00             | Mocowanie chłodnicy spaw.                    | 1            |              |
| 6                 | 3600-073-650.00             | Blokada kpl.                                 | 1            |              |
| 7                 | 3600-073-620.00             | Pokrywa spaw.                                | 1            |              |
| 8                 | 3600-073-610.00             | Zbiornik spaw.                               | 1            |              |
| 9                 | 1365-900-033                | Opaska odp na UV 3,2x120 SR 1767 - 460253    | 8            |              |
| 10                | 1364-990-033                | Korek spustowy z magnesem M16x1.5            | 1            |              |
| 11                | 1362-690-002                | Zaślepka do rury SR 1530 - 111048            | 2            |              |
| 12                | 0879-490-063                | Wskaźnik poziomu i temperatury               | 1            |              |
| 13                | 0876-821-257                | Przyłącze kątowe GR.RG 40x20 G1/2"           | 1            |              |
| 14                | 0876-821-256                | Przyłącze kątowe GR.RG 30x13,5 G3/8"         | 1            |              |
| 15                | 0876-821-188                | Przyłączka prosta 1/2" - M18x1,5             | 1            |              |
| 16                | 0876-821-187                | Przyłączka prosta M30x2 - 1/2"               | 4            |              |
| 17                | 0876-821-152                | Przyłączka prosta M22x1,5 - 3/4"             | 1            |              |
| 18                | 0876-821-150                | Przyłączka prosta M22x1,5 - G3/8"            | 1            |              |
| 19                | 0876-423-005                | Chłodnica oleju                              | 1            |              |
| 20                | 0874-249-021                | Filtr wlewowo-napowietrzający ELF P 30 F 3 W | 1            |              |

|    |                |                                                  |    |  |
|----|----------------|--------------------------------------------------|----|--|
|    |                | 1.0                                              |    |  |
| 21 | 0871-990-044   | Multiplikator HT.10Z.13 + Pompa 2PZ4-16/22-2-575 | 1  |  |
| 22 | 0653-514-040ZN | Śruba M8x12 Verbus Ripp                          | 4  |  |
| 23 | 0653-514-039ZN | Śruba M10x30 Verbus Ripp                         | 2  |  |
| 24 | 0653-514-002ZN | Śruba M10x20 Verbus Ripp                         | 16 |  |
| 25 | 0653-513-045ZN | Śruba M 8 x 25-8,8-R3J                           | 3  |  |
| 26 | 0653-512-074ZN | Śruba M 6 x 25 - 8,8- A3L                        | 3  |  |
| 27 | 0653-313-038ZN | Śruba M12x130-8.8-B-Fe/Zn8                       | 3  |  |
| 28 | 0653-191-007ZN | Podkładka spr. Z 8,2 A3L                         | 3  |  |
| 29 | 0653-191-005ZN | Podkładka spr. Z 6.1 A3L                         | 3  |  |
| 30 | 0653-156-015ZN | Nakrętka samozab. M12-8-B R3J                    | 3  |  |
| 31 | -              | Przewód BB-19-250-30/30-18MPa                    | 1  |  |
| 32 | -              | Przewód AB-10-1200-18/18-18MPa                   | 1  |  |
| 33 | -              | Przewód AA-12-4300-22/22-18MPa                   | 1  |  |
| 34 | -              | Przewód AA-19-2000-30/30-18MPa                   | 1  |  |